

## 地图 27 蜘蛛 Map 27 Spider

### 1. 条目

〈蜘蛛〉是节肢动物。有足四对，腹部下方有丝腺开口，能分泌黏液，织网粘捕昆虫作食料(据《新华字典》第 10 版)。这是通常所说的〈蜘蛛〉，均以“结网”为其特征，但是中国各地也存在不结网的种类，甚至在福建等地区常见的反而是不结网的蜘蛛(承太田斋、王周明两位先生示教)。蜘蛛的种类及其名称颇多，本地图所示的多数是结网蜘蛛的统称，但就福建、广东等地区也列举不结网的那种。按，闽南的资料不多，可能是结网的蜘蛛不多见的缘故。

### 2. 词形的分类

称说〈蜘蛛〉的词形可以分成四大类，其余词形都归于“其他”类。

#### A. “蜘蛛”系

##### A-1 “蜘蛛”

蜘蛛[tʂɿ tʂu][tʂɿ tʂu][tʂɿ tʂu][tʂɿ tʂu][tʂɿ tʂu][tʂɿ tʂu][tʂɿ tʂu][tʂɿ tʂu]、蜘蛛子[tʂɿ tʂɿ tʂɿ]、蜘蛛儿[tʂɿ tʂɿ]

\*有一些方言报告汉字写作“蜘蛛”而首字“蜘”却读为入声的，现归入 A-5 类；也有写作“蜘蛛”而实际上是“蛛蛛”的，现归入 A-2 类。

##### A-2 “蛛蛛”

蛛蛛[tʂu tʂu][tʂu tʂu][tʂɿ tʂɿ][pfu pfu]、蛛蛛子[tʂu tʂu tʂu]、蛛蛛儿[tʂu tʂu tʂu]

##### A-3 “ə-1-蛛”：-1-代表以 1-起头的任何音节。

蛾罗蛛子[ə luə tʂu tʂɿ]、蛾螂蛛子[ɣə lan tʂu tʂɿ]

##### A-4 “1-蛛, 1-X-蛛”：1-代表以 1-起头的任何音节。

罗蛛子[luə tʂu tʂə]、罗马蛛蛛[lə ma tʂu tʂu]、老老蛛[ləo ləo tʂu]、龙马蛛蛛[luə ma tʂu tʂu]

##### A-5 “嬉蛛、喜蛛”：“嬉、喜”充当修饰成份。

嬉蛛[çi tʂu]、嬉蛛儿[çi tʂv ɛ]、喜蛛蛛[çi tʂu tʂu]

##### A-6 “X+蛛”：X 为以舌齿音声母起头的入声音节。

结蛛[tʂɿə? tʂu]、织蛛[tʂɿ? tʂɿ]、折蛛子[tset tʂɿ tʂɿ]、则蛛子[tset tʂɿ]、蛭蛛[tʂɿ tʂu]、蜘蛛[tʂɿ? tʂu]

##### A-7 “X+蛛”：其他

火蛛子[xuo tʂu tʂɿ]、絲網蛛蛛[sɿ mə tʂɿ tʂɿ] 等

##### A-8 “蜘蛛”：[tʂɿ tʂɿ][ti ti]

##### A-9 [tʂau tʂa][tʂi tʂau]

#### B. “k<sup>h</sup>em lau”系：前后字多数是阳平。

“螭螭”[k<sup>h</sup>em lau][k<sup>h</sup>em lə][k<sup>h</sup>om lau][kam lə]

#### C. “la k<sup>h</sup>ia”系：前后字多数是阳平。

C-1 [la k<sup>h</sup>ia][la gia][la k<sup>h</sup>a][lau k<sup>h</sup>io][lia tʂ<sup>h</sup>ia]

C-2 [tʂ<sup>h</sup>ia lə][tʂ<sup>h</sup>ia lau][tʂ<sup>h</sup>ua lau]

C-3 [u lə][u lau]

#### D. “飞丝、波丝”系：前后字多数是阴平。

D-1 “飞丝”：飞丝[fei sɿ][hø sɿ]、飞丝虫[fe sɿ dʒoŋ]、

毫峭[hau sau]、何石[xo ɕyo?]

D-2 “波丝、巴纱”：波絲[po si]、剥丝[po sɿ]、口丝[pu sei]、巴沙[pa sa]、抛纱[p<sup>h</sup>au sa?]、跑紗[p<sup>h</sup>əo sa]

D-3 [k<sup>h</sup>io sio][k<sup>h</sup>ia ɕia][k<sup>h</sup>io sau][ko ʃio][k<sup>h</sup>yo sau]

#### E. 其他

E-1 “嬉、嬉嬉、嬉子”：“嬉、喜”充当词根。

E-2 “壁嬉、壁虎、壁蚤”：[piɿ? ɕi][pek hu][pia tsau]

E-3 “八脚嬉、八爪嬉、百足公”：[pa? tʂia? ɕi][pə? tsəo xi][pa tʂio kəŋ]

E-4 “网”：充当四音节结构的词根或修饰成份。

丝网蛛蛛、罗网蛛蛛、结蛛亮网、蜘蛛乱网

E-5 “苍蝇”：苍蝇老虎、苍蝇大猫儿

E-6 [ŋau ŋɛ]

E-7 “老妈”：老妈妈、老嬷儿嬷儿、蚂儿蚂儿

E-8 其他：疙斗儿[ke tər]、镶丝[siaŋ səi]、张苎麻[tʂ tʂ<sup>h</sup>y ma]、河石[xo ʃo]、□□[tʂuŋ kœu]等

### 3. 分布特征与解释

#### 3-1 A 系“蜘蛛”

“蜘蛛”系不仅覆盖整个北方地区，也出现在南方地区。但它在南方的分布点较为零散，并且福建和广东很少有只说“蜘蛛”(A-1)的地点。如，广州既说“蜘蛛”又说[k<sup>h</sup>em lau](螭螭)；又如，福州既说“蜘蛛”又说[ma lai ie](地图将此归于 C-1“la kia”类)。然而，在这些方言“蜘蛛”特指结网的那种，而另一种词形则用于指称不结网的那种或〈蜘蛛〉的总称。

A-1 类“蜘蛛”在长江流域分布最多，而除了晋东南，它在淮河-秦岭以北地区的分布较为零散。长江流域多见的另一种形式是 A-6 类，即“结蛛”、“织蛛”等，其首位音节均为舌齿音声母开头的入声音节，定是来自“蜘”，后来由于某种原因促化。A-1、A-6 二类的分布互为邻近或叠加，构成“长江型分布”。A-9 类[tʂau tʂa][tʂi tʂau]可能是“蜘蛛”的变异，集中于广西南部。

淮河-秦岭以北地区占多数的是 A-2 类“蛛蛛”。这一重叠形式出现频率最高，相反，A-8 类“蜘蛛”只出现在个别地点。

A-3 类“ə-1-蛛”是带[-]音节的三音节结构，同类词形见于〈额〉(地图 18)以及〈膝盖〉、〈腋〉、〈蜗牛〉(《第一集》地图 39、40、17)等基本词汇中，有出现在北方东部的趋势。“ə-1-蛛”类的首位音节[ə][ŋə][ɣə]等，均为阳平，似乎来自〈飞蛾〉的“蛾”。

A-4 类“1-蛛、1-X-蛛”是以[-]音节开头的三、四音节结构，分布地区有三处，[-]和 X 的形式有异：  
1) 江苏、安徽的北部及河南东南一带：大部分都是“罗蛛子”或“罗罗蛛(子)”，这种“罗”来自〈蜘蛛网〉义的“罗网”。

2) 山西北部及内蒙古：“罗马蛛蛛”、“罗网蛛蛛”、“龙马蛛蛛”、“龙娃蛛蛛”等四音节结构。

3) 山东东部及东北:“勒勒蛛”、“癞癞蛛”、“老老蛛”等三音节结构。

以上三处中, 1)的地区与“ə-1-蛛”类的分布地区相邻,“蛾罗蛛”等词形很可能来自“罗蛛”。其他两处的“1-蛛、1-X-蛛”类词形也可能来自“罗蛛”或“罗蛛蛛”,但也可能是各地平行产生了类似的词形。

### 3-2 南方诸形: B、C、D 系

B、C、D 三系均为南方特有的词形,其中 B 系和 C 系的分布靠南,而 C 系则靠北。这些词形的来源尚未清楚,但表现出一个共同点,即前后音节的声调多数一致且多取阳平或阴平。这一特点与(蜻蜓)(地图 28)和(蝉)(地图 29)的南方词形一致。

B 系“螭螭”[k<sup>h</sup>em<sup>阳平</sup> lau<sup>阳平</sup>]主要分布在广东中部至广西的地区。C 系多出现在客家语地区,在广东有包围 B 系的趋势,如五华(粤东)和廉江(粤西)都说 [la k<sup>h</sup>ia]。

C 系包含三种词形类型:“la<sup>阳平</sup> k<sup>h</sup>ia<sup>阳平</sup>”类(C-1)、[tɕ<sup>h</sup>ia<sup>阳平</sup> lɔ<sup>阴平/阴平</sup>]类(C-2)和[u<sup>阳平/阴平</sup> lɔ<sup>上声</sup>]类(C-3),以具一个 1-音节为共同点。[tɕ<sup>h</sup>ia lɔ]类可能是 [la k<sup>h</sup>ia] 类的音位颠倒所致。[u lɔ]类与其他两类词形差距较大,但在赣南与 [tɕ<sup>h</sup>ia lɔ]类和 [la k<sup>h</sup>ia]类相邻,故归于 C 系。

C 系和 D 系的分布有共同之处。首先,两者都出现在浙南,如浙江苍南县,灵溪说“口鵞”[la<sup>阳平</sup> gia<sup>阳平</sup>],龙港说“飞丝老蠓”[fi<sup>阴平</sup> sɿ<sup>阴平</sup> lœ<sup>阴平</sup> moŋ](据《苍南方言志》)。浙南的“la k<sup>h</sup>ia”多出现在畲语方言中,但灵溪是闽语,而且与此邻近的闽东方言就使用“la k<sup>h</sup>ia”类词形,如福清说“马拉枷”[ma la kia](《福清方言研究》)。C 系和 D 系在分布上的另一种共同点是两者都出现在四川。如成都华阳凉水井客家话说 [na<sup>阳平</sup> tɕia<sup>阳平</sup> tsɿ](《华阳凉水井客家话记音》),四川宜宾、岳池等说 [po<sup>阴平</sup> sɿ<sup>阴平</sup>](《四川省宜宾(王场)方言纪略》、《岳池县志》)。

D-3 类[k<sup>h</sup>io sio]、[k<sup>h</sup>ia ɕia]等的首位语素是阳平,其来源可能与 C-1 类的末位语素[kia<sup>阳平</sup>]及 C-2 类的首位语素[tɕ<sup>h</sup>ia<sup>阳平</sup>]相同,但第二语素均为以擦音声母(s、ɕ、ʃ)开头而没有 1-音节,故归于 D 类。

### 3-3 “螭”系词形

带“螭、喜”(下面写作“螭”)的词形(A-5、E-1、E-2、E-3 各类)集中于浙江及江苏的中部和南部,与“蜘蛛”系的词形叠加或相邻。“螭”字充当词根的,如“螭(子)”、“螭螭”等,集中于浙江南部。“壁螭”出现在江苏南部至浙江北部一带。“螭”类词形的分布范围较为广泛,也出现在山西、山东等地区。值得注意的是,“螭”类词形在有些方言是(蜘蛛)的总称,而有些方言则指称一种长腿的小蜘蛛。

关键词: 长江型分布、中缀的 1-音节、南方方言中声调的一致性

### Summary

The insect ‘spider’ is usually associated with its web. In mapping the lexical item ‘spider’, however, we should be aware of the evidence that in South China, Fujian and Guangdong in particular, we often find two kinds of the general names for it, and that a more frequent one usually refer to the species of un-weaving (probably *Heteropoda venatoria*), while the one for designating the weaving spider seems much less frequently employed. Meanwhile, the form xi 螭, appering in the lower reaches of Yangtze as well as in some Northern area, seems to designate much smaller spieces of un-weaving, at least in some dialects. Thus what this map represents actually includes the names for these un-weaving species.

The lexical forms are classified into five types. The A type covers the whole Northern area and the Yangtze basin. It is this latter area that the standard Putonghua form, *zhizhu* 蜘蛛(A-1), concentrates and much frequently appears. It is noted, however, that its first syllable tends to be shortened and to be realized as having the tone IV, namely the *Ru* tone (A-6). Meanwhile in the Northern area, the commonest forms are either a reduplicated *zhuzhu* 蛛蛛(A-2) or those having the 1- syllable which is either infixd (A-3) or prefixed (A-4) to the forms.

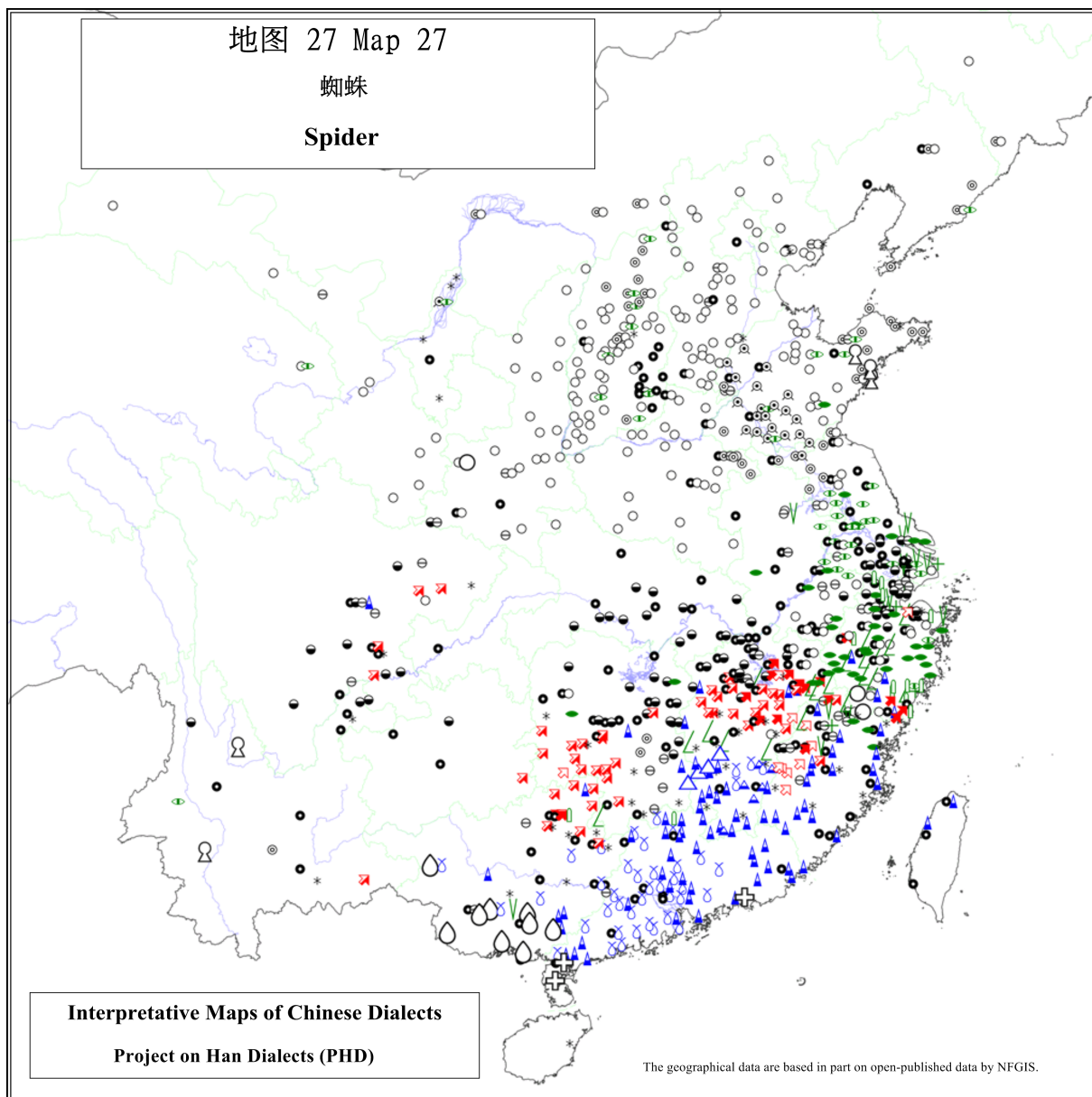
Types B, C and D are generally referred to as “Southern forms”, which share a common feature of their stems’ having either Tone Ia or Ib. This particular feature is also found in the Southern forms for ‘dragon fly’ (refer to Map 28) and those for ‘cicada’ (Map 29).

The types B and C tend to be distributed southernly in the coastal area, and the Type D is distributed in the inland. The type B is sandwiched by C in Guangdong.

The distributions of the types C and D are similar in two respects: one, both types of forms appear in around the administrative border of Zhejiang and Fujian; second, both appear in Sichuan, far apart from their kernel distributing zones.

Keywords: Yangtze type distribution, infixd -1-syllable, consistency of the tone in Southern forms

(岩田 礼, Ray Iwata)



#### A. 蜘蛛 zhizhu 系

- A-1 蜘蛛 zhizhu
- A-2 蛛蛛 zhuzhu
- ⊙ A-3 ə-1-蛛 zhu (-l-中缀 / -l- infix)
- ⊙ A-4 l-蛛 zhu, l-X-蛛 (l-: 罗 luo, 龙 long etc.)
- ◀ A-5 蟪蛛 xizhu, 喜蛛 xizhu
- A-6 X+蛛 zhu (X: 入声 / Tone IV)
- ⊖ A-7 X+蛛 zhu 其他 / Others
- A-8 蜘蛛 zhizhi
- ◊ A-9 tʃautʃa, tʃitʃau

#### B. k<sup>h</sup>em lau 系

- ♢ k<sup>h</sup>em lau (螭螭)

#### C. la k<sup>h</sup>ia 系

- ▲ C-1 la k<sup>h</sup>ia

- ▲ C-2 tʃ<sup>h</sup>ia lo

- △ C-3 u lo

#### D. 飞丝 feisi, 波丝 bosi 系

- ✠ D-1 fei sɿ (飞丝)
- ✠ D-2 po sɿ, pa sa, p<sup>h</sup>au sa? (波丝, 巴纱)
- ✠ D-3 k<sup>h</sup>io sio, k<sup>h</sup>iaɕia

#### E. 其他 / Others

- E-1 蟪: 蟪 xi, 蟪蟪 xixi, 蟪子 xizi etc.
- ∨ E-2 壁: 壁蟪 bixi, 壁虎 bihu, 壁蚤 bizao
- ∠ E-3 八, 百: 八脚蟪 bajiaoqi, 八爪蟪, 百足公
- ∪ E-4 网: 丝网蛛蛛 siwangzhuzhu etc.
- ⊕ E-5 苍蝇: 苍蝇老虎 cangyinglaohu
- ⊕ E-6 [ŋaunɛ]
- ⊙ E-7 妈: 老妈妈 laomama, 妈儿妈儿 marmar
- \* E-8 其他 / others

## 地图 28-1 蜻蜓：综合地图

### Map 28-1 Dragonfly: Overall sketch

## 地图 28-2 蜻蜓：补充信息

### Map 28-2 Dragonfly: Additional information

#### 1. 条目

〈蜻蜓〉的种类颇多，本地图所示的是其统称。

#### 2. 词形的分类

本条目以两幅地图表现出〈蜻蜓〉义词形的分布情况：地图 28-1 是综合地图，地图 28-2 表示 28-1 未反映出的一些信息。

#### 【地图 28-1】

词形分为五大类(系)，其中 A、B、C 三系统称为“北方型”，D 系和 E 系统称为“南方型”。

A. “蚂螂”系：首位语素的声调有阴平、阳平和上声。

蚂螂[ma laŋ][ma ləŋ]、妈螂[ma laŋ]、麻螂[ma laŋ]

B. “蜻蜓”系

B-1 “蜻蜓”：蜻蜓[tɕʰiŋ tʰiŋ][tsʰiŋ tʰiŋ][siŋ diŋ]、

蜻蜓子[tɕʰin tʰin tsɿ]、心蜓[ɕiŋ diŋ]、心丁[ɕim tin]

B-2 “蜻蜻、X+蜻(X≠蜓)”：蜻蜻[tɕʰiŋ tɕʰiŋ]、星星

[ɕin ɕin]、水蜻儿[sui tɕʰiɾr]、马星星[ma ɕin ɕin]

B-3 “蜻蛉、蜻明”：蜻蛉儿[ɕiəŋ ləŋ]、蜻明[tɕʰin min]

B-4 “蜻家、亲家”：蜻家[tsʰiŋ ŋa]、蜻□[tsʰiŋ ka]

B-5 “蜓蜓、X+蜓(X≠蜻)”：蜓蜓[tʰiŋ tʰiŋ]、虻虻[tin

tiŋ]、虻虻猫儿[tin tin məŋ]、洋丁丁[jiaŋ tin tin]

C. 北方“有缘”系

C-1 “棒”：〈木棒〉或〈玉米〉义

棒儿[par]、棒槌[pʰaŋ fu]、沙棒头儿[sa pə tʰəuŋ]

C-2 “高粱”：高粱[kə liəŋ]

C-3 虫名：河螻蛄[xe ɕi ɕi]、蚌儿[pʰaɾr]、□圪瘩

[maŋ ku ta]、蜻登蛾儿[tɕʰiəŋ təŋ ŋəŋ]

C-4 称谓及人名：水师婆[suei sɿ pʰu]、水□□[suee

sɿ sɿ]、麻婆[mə pʰɿ]、张果老[tsaŋ kuə lə]

C-5 “水+X、河+X 其他”：水钱儿[suei tɕʰiɾr]、水

包头[suei pə tʰəu]、河灌灌[xɿ kuə kuə]、河掉子

C-6 “红火柱、红大柱”

D. -əŋ 系：əŋ 代表与中古唐、阳、江韵对应的各种韵母，包括[aŋ, aŋ, əŋ, əŋ, iaŋ, iəŋ, uəŋ, uəŋ]等，充当双音节结构的首位成份或三音节结构的第二成份，可以认为是词根。

D-1 kəŋ, kʰəŋ, ŋəŋ：阴平居多，也有上声和去声。

糠鸡[kʰəŋ ki]、江鸡[kəŋ tɕi]、岗岗鸡[kəŋ kəŋ kəi]、

港耕[kəŋ<sup>上声</sup> ken<sup>阴平</sup>]、□□[kʰəŋ<sup>上声</sup> kʰai<sup>上声</sup>]

D-2 iaŋ, iəŋ：阳平居多，也有阴平。

扬尾仔[iəŋ mi ie]、洋尾[iaŋ mi]、飞秧阶[fi iəŋ kai]

D-3 vəŋ, uəŋ：阳平。

黄蜩[vəŋ li]、黄汝[vəŋ ndei]、黄尾池[uəŋ mei tsʰi]

D-4 tʰəŋ：阳平。

塘尾[tʰəŋ mei]、塘尾[tʰəŋ mei]、塘螂[tə li]

D-5 nəŋ, ləŋ：阳平居多，也有阴平。

囊泥[nəŋ ni]、囊尾[nəŋ mi]、□□[nəŋ ni]

D-6 maŋ, məŋ：阴平或阳平。

螭尾[maŋ mei]、水□鸡[sui məŋ tɕi]、□□[məŋ ten]

E. 非-əŋ 系

E-1 tsʰan, suan, in, ta：阴平或阳平

塍家[tsʰəŋ ŋa]、山□[suā le]、沙鹰[sa in]、新婴[sin

i]、茶茶娘[ta ta nyəŋ]

E-2 其他平声语素

禾狸[vua<sup>阴平</sup> li]、蚂蚱[ma<sup>阴平</sup> u]、朋□[paŋ<sup>阴平</sup> nei]、

帮阶[paŋ<sup>阴平</sup> kai]、□墙[me<sup>阴平</sup> tsʰiəŋ]、眯毛[mi mo]

F. 其他

马马登儿[ma ma tər]、观叶子[ko iəŋ tsɿ]、苍官

[tsʰā kuə]、虻儿[mər]、没年年[məŋ niən niən] 等

#### 【地图 28-2】

A. “南方型”(即 D 系、E 系)词形的词尾：含有[-i,-e,-ie,-ei,-əi,-ei]等韵母，充当双音节或三音节结构的末位成份或第二成份，这里暂认做为是词尾。

• ki, kəi, kie, tɕi：阴平。一般写作“鸡”。

• mi, me, mei, məi, mie：上声居多，也有阴平和阳平。一般写作“尾”。

• ni, ne, nei：阴平和阳平多，也有上声。有音无字，也写作“泥”、“尼”、“蜩”等。

• li, lei：阴平或阳平。写作“螂”、“里”等。

B. “蜻”的声母：ɕ-, s-

C. 前置成份

• “蚂、马、麻”：除“蚂螂”系以外还有“蚂啍登”、“蚂蚱”、“麻婆”、“麻圪瘩”、“马星星”等。

• “官、光”：官蜻蜻、官蜻、光光蜓

• “水、河”：水蜻儿、水师婆、河星、河棒槌 等

#### 3. 分布特征与解释

称说〈蜻蜓〉的词形呈现出三种势力鼎立分布的格局：

(一) “蚂螂”系和北方“有缘”系(A 系、C 系)：自东北、河北经过山西、陕西延伸到四川和云南，但很少出现在中原地区。

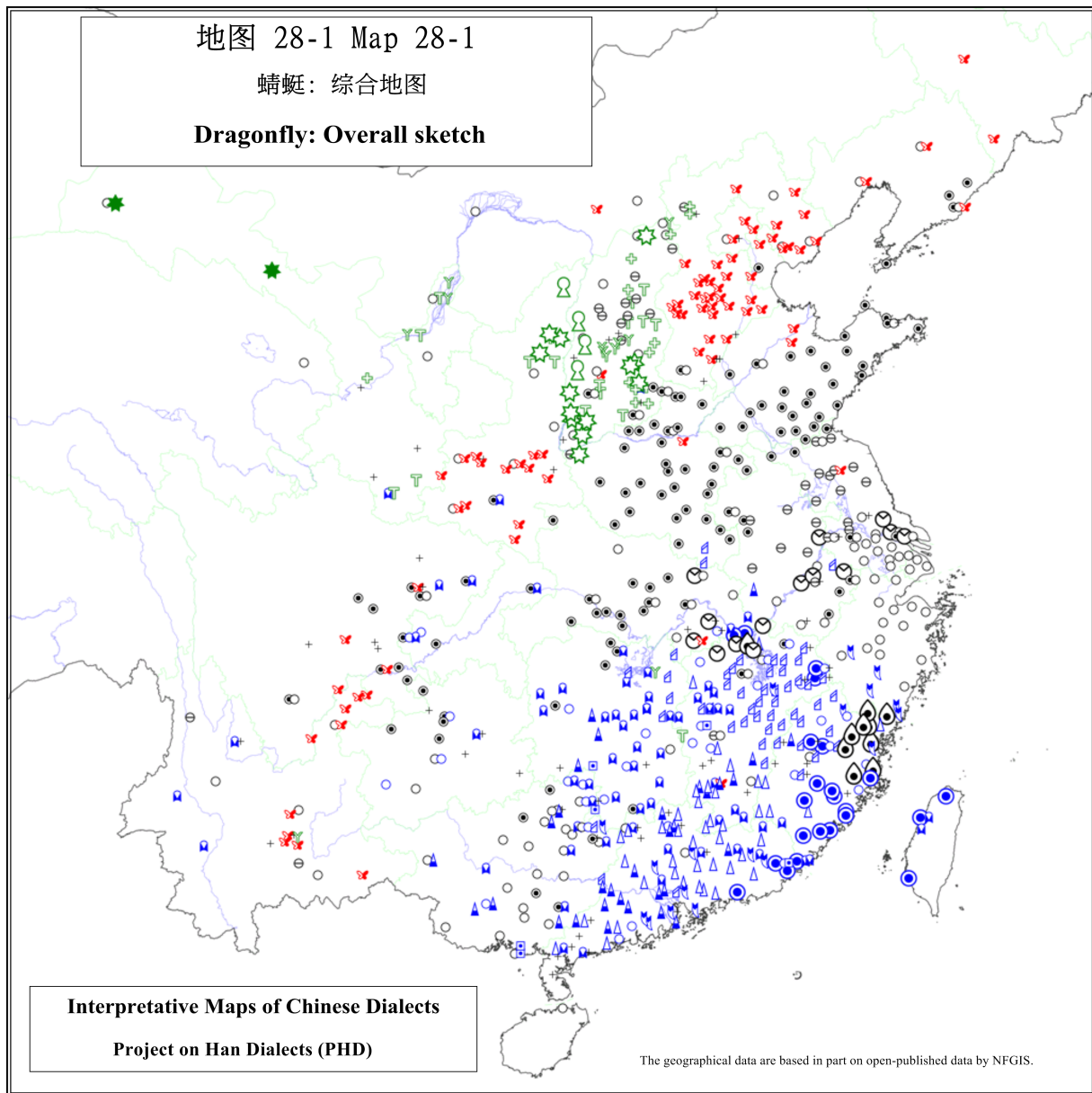
(二) “蜻蜓”系(B 系)：分布在河南、山东以及长江沿岸的全线，也占领了浙江的全域及广西的不少地点，形成包围南方型的分布领域。

(三) -əŋ 系和非-əŋ 系(D 系、E 系)：集中在福建、广东、江西和湖南，也出现在浙江、安徽、湖北、四川、云南、贵州和广西。

下面对以上三大类的特征加以进一步的说明。

1) “蚂螂”系和北方“有缘”系

“蚂螂”的词源尚不清楚，其产生年代应晚于“蜻蜓”。此词的分布形状较为独特，〈老鼠〉义“耗”系(“耗子”、“老耗”等)的分布与此相似，参见本书地图 23。“蚂螂”和“耗”的分布另有一点平行之处：“蚂螂”



※ 北方型 / Northern type

A. 蚂螂 malang

✧ 蚂螂 malang, 麻螂 malang

B. 蜻蜓 qingting

- B-1 蜻蜓 qingting
- ⊖ B-2 蜻蜻 qingqing, X+蜻 qing (X ≠ 蜓 ting)
- ⊕ B-3 蜻蛉 qingling, 蜻明 qingming
- ⊙ B-4 蜻家 qingjia, 亲家 qingjia
- B-5 蜓蜓 tingting, X+蜓 ting (X ≠ 蜻 qing)

C. 北方非 "蜻蜓" 系 / Northern non "qingting"

- ☆ C-1 棒 bang / Stick or Sweet corn
- ★ C-2 高粱 gaoliang / Sorghum
- ⊣ C-3 虫名 / Insect names: 螳 xi, 蚌 bang etc.
- ⊤ C-4 称谓及人名 / Terms of address

⊕ C-5 水 shui+X, 河 he+X 其他 : / Water, River

⊙ C-6 红火柱 honghuzhu, 红大柱 hongdazhu

※ 南方型 / Southern type

D. -ㄨㄥ 系

- ⊠ D-1 kㄨㄥ, k<sup>h</sup>ㄨㄥ (康, 江, 岗 等)
- ⊡ D-2 iaㄨㄥ, ioㄨㄥ (扬, 阳, 洋)
- ⊣ D-3 vㄨㄥ, uㄨㄥ (黄)
- ⊤ D-4 t<sup>h</sup>ㄨㄥ (塘, 塘)
- ⊥ D-5 nㄨㄥ, lㄨㄥ (囊)
- ⊦ D-6 maㄨㄥ, mㄨㄥ

E. 非 -ㄨㄥ 系 / Southern non -ㄨㄥ

- ⊙ E-1 ts<sup>h</sup>an, suan, in, ta (塍, 山, 婴, 茶)
- E-2 其他平声语素 / Other forms with Tone I

F. 其他 / Others

+ 其他

的分布在山西被「北方非“蜻蜓”系」隔断；“耗”的分布在山西中部至关中的那一带被其他词形隔断。我们将这种分布格局称作“东北-西南型”远隔分布”（但“耗”的分布比“蚂螂”还要广泛，也出现在安徽、湖北及湖南）。“蚂螂”在黄河以南地区的分布很少，但江苏涟水说“马螂蜻蜻”[ma naŋ ɕin ɕin]（《普通话基础方言基本词汇》），湖北通山说“麻蛉”（《通山县志》，缺标音）。根据这些事实我们推测，“蚂螂”和“耗”都有过传至中原及长江流域的时期。

应该指出，“蚂螂”是缺乏理据的无缘形式。这种词形能扩大势力应有权威方言作为后盾，但由于缺乏理据性，在其传播的过程中总会受到通俗词源等因素的影响，以致其变形，甚至被淘汰。在山西，大部分“蚂螂”似乎都已被淘汰，但晋西南则出现“麻圪瘩”（新绛）、“麻婆”（太谷）等词形（地图 28-1 归于 C 系），其“麻”字可能是“蚂螂”的痕迹。山西及陕北现在最常见的是「北方“有缘”系」，此乃各种有缘形式的集合。其中出现频率最高的是带“水”或“河”的词形，如“水蜻儿”、“河棒槌”（见地图 28-2）。C-1“棒”类是从“蜻蜓”的形状与小木棒或玉米棒子相似”得来的通俗词源。

## 2) “蜻蜓”系

B-1、B-2、B-5 三类从北到南呈现推移性分布。

B-5 “蜓蜓”：分布在 A、C 系的南侧。

B-2 “蜻蜻”：分布在江淮地区。

B-1 “蜻蜓”：既集中于吴语地区也集中于广西。

有几种值得注意的现象。第一，B-1 类“蜓蜓”的“蜓”读为阴平。第二，B-1 及 B-2 的“蜻”字读擦音声母(ç-, s-)，见地图 28-2。“蜻”是中古清母字(MC: \*ts<sup>h</sup>ɛŋ)，读擦音声母的是例外，这种读音至少溯源到明代(古屋 1982)。第三，B-3“蜻蛉、蜻明”类出现在长江中下游沿岸。其中“蜻蛉”可能是“蜻蜓”的后字(MC: \*deŋ)声母变成 l-所致，也可能是“蜻蜓”与“蚂螂”接触而产生的混淆形式。按，扬雄《方言》卷 11 云：“蜻蛉谓之唧蛉”，但现代方言中的“蜻蛉”可能不是其直接的后裔。“蜻明”是受到“清明”的语音牵引所致。第四，B-4“蜻家、亲家”类出现在浙江和福建的省界一带，可能是“蜻蜓”与第二语素为 k-的某种南方型词形接触而产生，最后也受到了“亲家”一词的语音牵引。

## 3) 两种南方型：-ɔŋ 系和非-ɔŋ 系

-ɔŋ 系的分布很广泛，而非-ɔŋ 系(E-1 类)集中分布在闽语地区。论形式，南方型的各种词形大部分都具有平声音节，包括阴平和阳平，而且以前后音节都为平声的双音节结构居多，不管-ɔŋ 系还是非-ɔŋ 系。例外是词尾的声母为 m-的词形(mi, mei, mei 等，一般写作“尾”)，见地图 28-2。

-ɔŋ 系按声母或介音分成六种次类，但都含有与中古唐、阳、江韵对应的音节。另外，地图 28-2 所

示第二语素的分布地区大概与地图 28-1 所示-ɔŋ 系一致。基于这些事实，我们认为，-ɔŋ 系的诸形式都来自一个古代的词源。扬雄《方言》卷 11 的郭璞注云：“江东名为狐黎、淮南人呼螻蚘，螻音康，蚘音伊”。按，“螻蚘”的中古音是[\*k<sup>h</sup>ɑŋ 平声 i 平声]。

非-ɔŋ 系分成两类，其中 E-2 类实际上是一种杂类，现不考虑。E-1 类多数含有带-n 尾的音节(an, suan, in)，其字是“塍”、“田”等与田地有关联的。我们推测，E-1 类可能与-ɔŋ 系同源，而后来由于与“蜻蜓”接触，同时也受到通俗词源的影响，即“蜻蜓在地里飞舞”，以致变形。

关键词：“鼎立型”分布、“东北-西南型”远隔分布、有缘形式、推移性分布、混淆形式、词源

## Summary

The lexical forms for ‘dragonfly’ display a “tri-partition type” distribution, as reflected both in Map 28-1 and 28-2.

1. *Malang* 蚂螂(A type) spreads from Northeast to Southwest, with the ‘Northern motivated forms’ (C type) intervening and separating its distribution in Shanxi, thus constituting a “Northeast-Southwest type” remote distribution. A similar type of distribution is found on the map for ‘mouse’ (Map 23).
2. *Malang* 蚂螂 lacks its distribution in the Central plain and Yangtze Basin, where *qingting* 蜻蜓 and its two derivative forms (B type) display a gradated distribution from north to south:

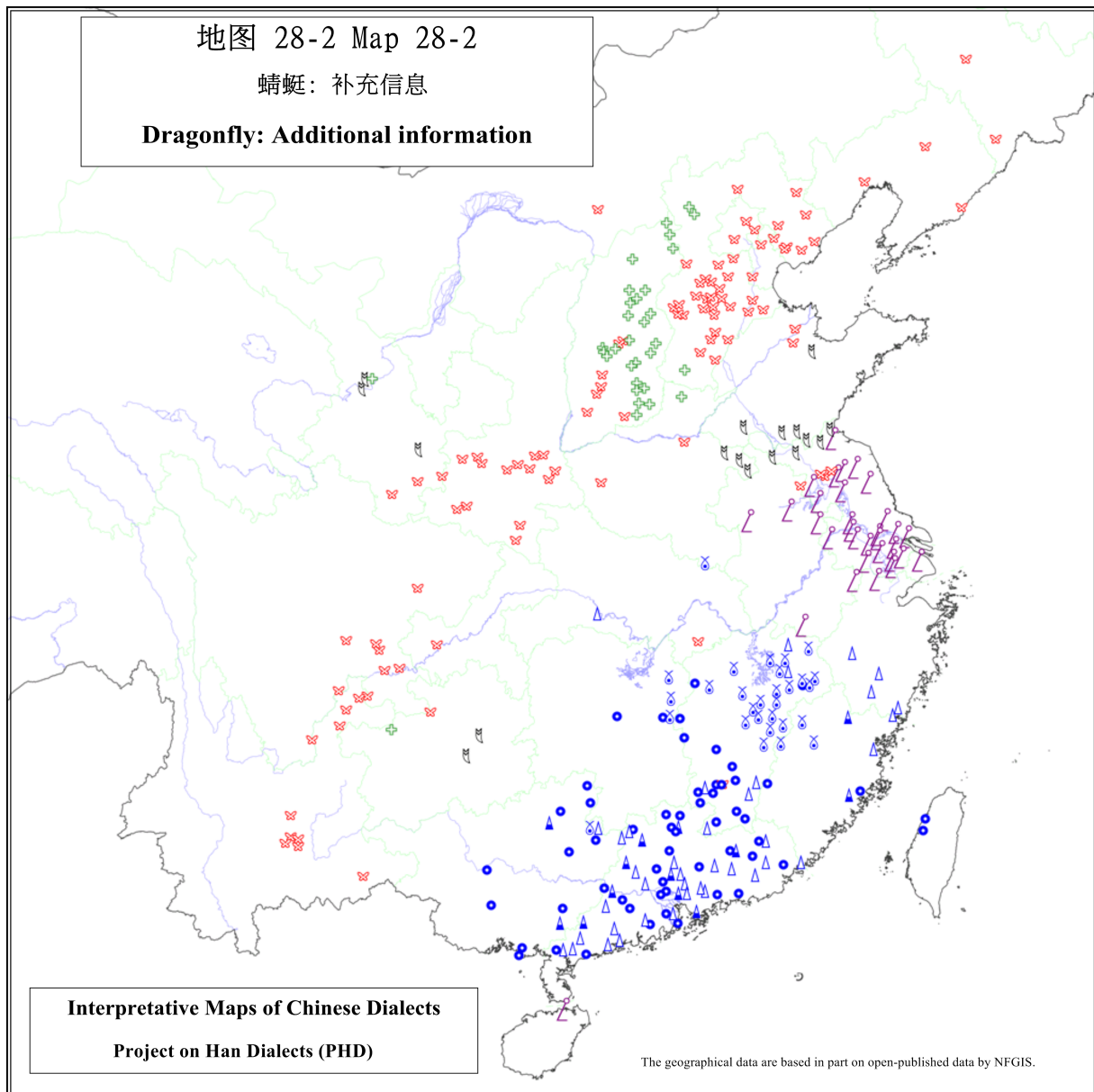
North ← tingting / qingqing / qingting → South

The *qingting* type forms intruded into Zhejiang and Guangxi in South China, surrounding the territory of the Southern forms.

3. The Southern forms, which are classified into two major groups (D and E types) in Map 1, comprise a large number of phonetic varieties. However, they are identical in that their stems well as suffixes commonly carry Tone I, either Tone Ia or Ib, and in the case of the D type forms, the stem part syllable share a common rhyme notated as -ɔŋ, which actually comprises various phonetic varieties but is assumed to be derived from the common etymon. The E type forms, which concentrate in Fujian, may be contaminated forms created by the contact of the D type and *qingting* 蜻蜓.

Keywords: “tri-partition type” distribution, “Northeast-Southwest type” remote distribution, motivated form, gradated distribution, contaminated form, etymology

(岩田 礼, Ray Iwata)



**A. 南方型的第二语素 : -i, -e, -ie, -ei, -əi**

**Second morphemes of the Southern forms**

- ⊗ ki, kəi, kie, tɕi (阴平 /Tone Ia)
- mi, me, mei, məi, mie (上声, 阴平, 阳平)
- △ ni, ne, nei (阴平, 阳平, 上声 /Tone Ia, Ib, II)
- ▲ li, lei (阴平, 阳平 /Tone Ia, Ib)

**B. "蜻" 的声母 / Initial consonant of "Qing"**

- ∟ c-, s-

**C. 前置成份 / Prepositional components**

- ✕ 蚂 ma-, 马 ma-, 麻 ma-
- ⌘ 官 guan-, 光 guang-
- ⊕ 水 shui-, 河 he-